

EXCHANGE OF NOTES (April 24 and 30 1957) BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF PORTUGAL AMENDING PARAGRAPHS 2 AND 3 OF THE ANNEX TO THE AGREEMENT FOR AIR SERVICES BETWEEN THE TWO COUNTRIES SIGNED AT LISBON APRIL 23 1957
 TROIS PAYS A LISSBOE EN 1957
 LE 25 AVRIL 1947

I

The Ambassador of Canada to Portugal to the Minister of Foreign Affairs
 L'Ambassadeur du Canada au Portugal au Ministre des Affaires Etrangères

CANADIAN EMBASSY
 AMBASSADA DO CANADA

LISBOE,
 le 24 avril 1957.

LISBON,
 April 24 1957

TABLE DES MATIÈRES

	Note No. 48
	PAGE
I Note en date du 24 avril 1957, adressée par l'Ambassadeur du Canada au Portugal au Ministre des Affaires étrangères du Portugal	4
Traduction française de la Note I	5
II Note en date du 30 avril 1957, adressée par le Premier Ministre du Portugal à l'Ambassadeur du Canada au Portugal	8
Traduction anglaise de la Note II	9
Traduction française de la Note II	12

(1) In English
 The route to be operated by the designated airline of the Government of Canada shall be in accordance with the conditions set forth in the Annex to the Agreement for Air Services between the two countries signed at Lisbon on April 23 1957. The route shall be operated via such intermediate stopping places as may be mutually agreed to by the Government of Canada and the Government of Portugal. The operation of this service shall be deemed to be qualified to fulfill the conditions referred to in Article 2 paragraph (2) of this Agreement.

*Canada Treaty Series 1947 No. 12
 12 n 1947 série des traités